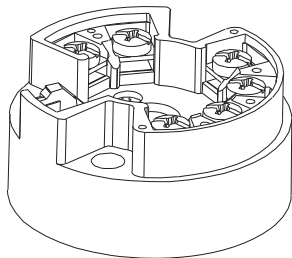


Brief Operating Instructions **iTEMP® TMT187 & TMT188**



- DE** Temperaturkopftransmitter
Fest eingestellter Messbereich
(Pt100 oder TC)
- EN** Temperature head transmitter
Fixed adjusted measuring range
(Pt100 or TC)
- FR** Transmetteur de température
Gamme de mesure fixe pré réglée
(Pt100 ou TC)

DE Montage

- Zulässige Umgebungstemperatur: -40...+85 °C (für Ex-Bereich siehe Ex-Zertifikate)
- Einbauort: Feldgehäuse; Sensoranschlusskopf Form B nach DIN EN 50446
- Einbaulage: Keine Einschränkungen



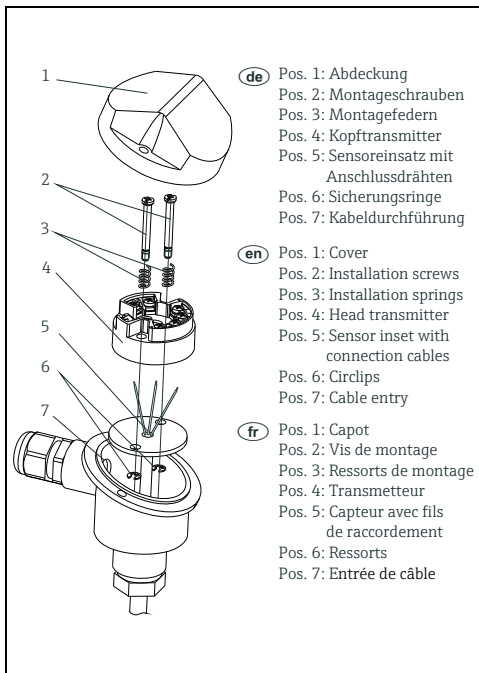
Das Gerät darf nur von einem Netzteil mit energiebegrenztem Stromkreis nach IEC 61010-1 gespeist werden: "SELV oder Class 2 circuit"

EN Installation

- Ambient temperature: -40 to +85 °C (for Ex-area see Ex certification)
- Installation area: Field housing; connection head Form B according to DIN EN 50446
- Installation angle: No limit



The unit must only be powered by a power supply that operates using an IEC 61010-1 compliant energy limited circuit: "SELV or Class 2 circuit"

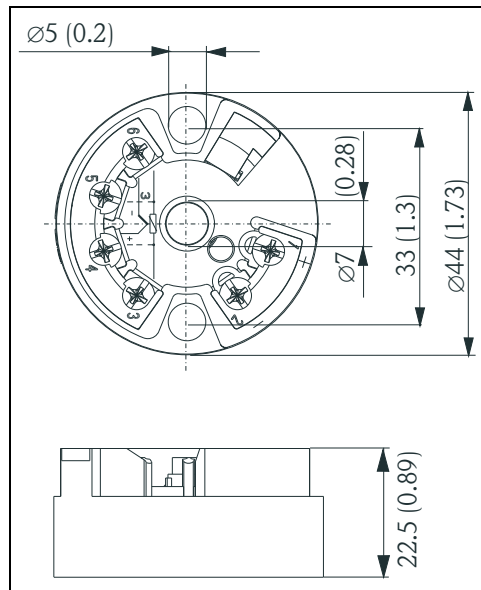


FR Montage

- Température ambiante: -40...+85 °C (pour zone Ex, voir certificat Ex)
- Position de montage: Boîtier de terrain; tête de raccordement forme B selon DIN EN 50446
- Implantation: Pas de restriction



L'appareil doit obligatoirement être alimenté par une alimentation stabilisée selon CEI 61010-1 : "SELV ou Class 2 circuit"

DE Abmessungen in mm (in)**EN Dimensions in mm (in)****FR Dimensions mm (in)**

FR Compensation de potentiel

Dans le cas d'un montage séparé en boîtier de terrain, prière de noter : Le blindage côté sortie (signal de sortie 4...20 mA) et le blindage côté capteur doivent être au même potentiel. Lors de l'utilisation de thermocouples mis à la terre, un blindage de la sortie 4...20 mA est recommandé. Pour les installations avec champ magnétiques importants, il est conseillé de procéder au blindage de toutes les lignes avec liaison à basse impédance au boîtier du transmetteur.

DE Zubehör

- Montagesatz für Kopftransmitter (4 Schrauben, 6 Federn, 10 Sicherungsringe)
Bestell-Nr.: 51001112
- Adapter für Hutschienenmontage, DIN Rail Clip nach IEC 60715 (TH35)
Bestell-Nr.: 51000856

EN Accessories

- Head transmitter installation set (4 screws, 6 springs, 10 circlips)
Order code: 51001112
- Adapter for DIN rail mounting, DIN rail clip as per IEC 60715 (TH35)
Order code: 51000856

FR Accessoires

- Kit de montage pour transmetteur (4 vis, 6 ressorts, 10 rondelles freins)
Référence de commande : 51001112
- Adaptateur pour montage sur rail profilé, clip rail DIN selon CEI 60715 (TH35)
Référence de commande : 51000856

DE Ergänzende Dokumentation

Technische Informationen:

TI076R/09/de (iTEMP® Pt100 TMT187)

TI077R/09/de (iTEMP® TC TMT188)

EN Documentation

Technical Information:

TI076R/09/en (iTEMP® Pt100 TMT187)

TI077R/09/en (iTEMP® TC TMT188)

FR Documentation

Informations techniques :

TI076R/09/en (iTEMP® Pt100 TMT187)

TI077R/09/en (iTEMP® TC TMT188)

www.addresses.endress.com
